



1946

FP861V2

PNEUMATISCHE
SCHNEIDEINHEIT



BENUTZERHANDBUCH

Rasor® Elettromeccanica S.r.l. wurde 1946 von Luigi Spinelli in Mailand gegründet. Seit über sechszig Jahren stellt die Firma automatische Schneidesysteme, Schneidwerke für Verwendung im textilen Bereich und elektrische und pneumatische Schneidemaschinen her.

DE
2



Ursprünglich für den Einsatz im Textilbereich gedacht, werden die Rasor® Produkte heute auch in vielen anderen Bereichen verwendet: im Chemie-, -Fahrzeugs, Nautik- und Sportsektor und in der Möbelherstellung.

Heutzutage kann Rasor® dank der von dem Geschäftspartner vermittelten Erfahrung, Leidenschaft und Hingabe, auf die professionelle Kontinuität von zwei Generationen vertrauen. Was Rasor® besonders auszeichnet ist die Tatsache, dass jeder Arbeitsschritt - von der Herstellung des Produkts bis zur Verpackung und Lieferung - in Rasor® Betriebsgebäuden von qualifizierten Mitarbeitern, die im Geiste der Firmengründer ausgebildet wurden, ausgeführt wird. Dadurch wird der hohe Qualitätsstandard sichergestellt, dem Rasor® von Anfang an größte Bedeutung beigemessen hat.

Mit dieser besonderen Einstellung legt unsere Firma besonderes Augenmerk auf die Verbesserung der Produktqualität sowie auf die Erforschung und Entwicklung neuer Materialien und Technologien.

WISSENSWERTES

Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Rasor® Elettromeccanica S.r.l. Produkt entschieden haben. Rasor® Produkte stellen bereits seit langer Zeit höchsten Standard im Bereich der Schneidesysteme für die textile Flächenerzeugung und Konfektion dar und weiterhin in der Fertigung im Verbundstoff-, Fahrzeug-, Sport-, Boot- und Flugzeugbausektor sowie im Dämmstoffbereich.

Die große Zufriedenheit unserer Kunden zeugt von der Qualität unserer Arbeit.

Das Rasor® Qualitätssystem überwacht alle Arbeitsschritte, um den hohen Anforderungen unserer Kunden in den Bereichen der Produktqualität, Liefertreue und Lagerhaltung zu entsprechen.

Jeder einzelne Bestandteil der Produkte wird genauestens geplant und produziert, um optimale Leistungen zu garantieren.

Zur Sicherstellung dieses hohen Qualitätsstandards und einer langen Lebensdauer von Rasor® Produkten, empfehlen wir, ausschließlich originale Ersatzteile zu verwenden und für allfällige Wartungsarbeiten unsere Zentrale oder unsere autorisierten Vertriebspartner zu kontaktieren.



Dieses Handbuch ist ein integrativer Bestandteil der Schneideinheit FP681V2 und muss vor deren Gebrauch sorgfältig gelesen werden. Es enthält wichtige Informationen zur sicheren Installation, Verwendung und Wartung und muss daher sorgfältig aufbewahrt werden.



Vor Verwendung der Schneideinheit FP861V2 lesen Sie die folgenden Sicherheitsvorschriften.

- **VERPACKUNG.**
Nachdem die Verpackung entfernt wurde, muss die Unversehrtheit der Schneideinheit überprüft werden. Im Zweifelsfall nicht in Gebrauch nehmen und sich an einen autorisierten Kundendienst wenden. Das Verpackungsmaterial (Folien, PS-Schaum, Karton, etc.) nicht in Reichweite von Kindern oder beeinträchtigten Personen lassen, da es eine große Gefahrenquelle darstellt.
- **GEFÄHRLICHE UMGEBUNG VERMEIDEN.**
- **VON KINDERN FERNHALTEN.**
Arbeitsfremde Personen, besonders Kinder, dürfen sich nicht im Arbeitsbereich aufhalten.
- **DEN ARBEITSPLATZ IMMER IN ORDNUNG HALTEN.**
Der Arbeitsplatz muss immer in Ordnung gehalten und gut beleuchtet sein; es dürfen sich hier keine Flüssigkeiten oder Spuren von Öl befinden.
- **DIE SCHNEIDEINHEIT FP861V2 NUR BESTIMMUNGSGEMÄß EINSETZEN.**
Führen Sie nur Arbeiten durch, für die die Schneideinheit bestimmt ist; die Einheit nie für andere Zwecke einsetzen.
- **SORGFÄLTIGE VERWENDUNG.**
Nicht zu dicke Materialien schneiden und auf einen einwandfreien Zustand der Klinge achten.
- **ZUFÄLLIGES EINSCHALTEN VERMEIDEN.**
Bevor die Schneideinheit FP861V2 in Betrieb genommen wird, überprüfen Sie die korrekte Installation.
- **ARBEITSKLEIDUNG.**
Keine weite Kleidung oder Schmuck tragen, welche von der Maschine erfasst werden könnten.
- **SCHUTZBRILLE UND SCHUTZHANDSCHUHE AUS METALLSTRICK.**
Bei Arbeitseinsätzen und Wartungsarbeiten immer Schutzbrille und -handschuhe aus Metallstrick RASOR (gemäß der Vorschrift UNI EN 388:2017) tragen.
- **ERSATZTEILE**
Für die Wartung und den Austausch nur Originalersatzteile verwenden. Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- **INSTALLATION.**
Jeder Verstoß gegen diese Installationsanweisungen kann Ihre Sicherheit gefährden und zum Garantieausschluss führen.

Einführung

Der Bediener und der Wartungstechniker müssen den Inhalt dieses Handbuchs kennen. Davon ausgehend, dass die grundsätzlichen Eigenschaften des beschriebenen Geräts nicht verändert werden, behält sich die Firma **Rasor® Elettromeccanica S.r.l.** das Recht vor, jederzeit Änderungen an Teilen, Einzelteilen und Zubehör vorzunehmen, welche sie zur Verbesserung des Geräts oder auf Grund von Produktions- oder Verkaufsanforderungen für wichtig hält, ohne dazu verpflichtet zu sein, dieses Handbuch umgehend zu aktualisieren.

DE
4



ACHTUNG



ALLE RECHTE VORBEHALTEN GEMÄSS DEN INTERNATIONALEN COPYRIGHT VORSCHRIFTEN

Die Vervielfältigung jeglichen Teils dieses Handbuchs in jeglicher Form ohne vorherige ausdrückliche und schriftliche Erlaubnis der Firma Rasor® Elettromeccanica S.r.l. ist untersagt. Der Inhalt dieses Leitfadens kann ohne schriftliche Vorankündigung verändert werden. Die im Handbuch enthaltene Dokumentation wurde mit äußerster Sorgfalt zusammengestellt und geprüft, um sie möglichst ausführlich und verständlich zu machen. Kein Inhalt dieses Handbuchs kann als Garantie oder explizite oder implizite Bedingung, auch nicht für spezielle Zwecke, angesehen werden. Kein Inhalt dieses Handbuchs kann als Änderung oder Bestätigung von Regelungen in Kaufverträgen gesehen werden.

Die Produkte der Firma Rasor® Elettromeccanica S.r.l. sind für die Verwendung in explosions- bzw. brandgefährdetem Umfeld nicht geeignet und dürfen nicht zum Schneiden von nassen oder feuchteten Materialien oder bei Regen verwendet werden. Im Schadensfall darf die Schneideinheit FP861V2 nicht verwendet werden, bis sie der technische Kundendienst repariert hat.

Technischer Kundendienst



Für Informationen wenden Sie sich bitte an:
RASOR® ELETTRMECCANICA S.r.l.
Via V. Caldesi, 6; 20161, MILANO (MI) - ITALY
Tel: +39.02.66221231; Fax: +39.02.66221293
e-mail: info@rasor-cutters.com
web: www.rasor-cutters.com

ACHTUNG

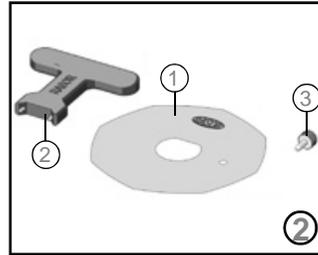
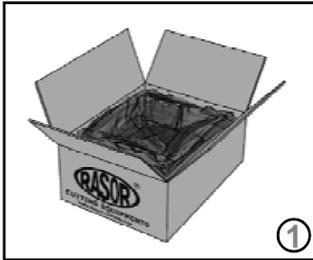
Der Originalbau der Schneideinheit darf unter keinen Umständen verändert werden.
Bei Erhalt des Geräts muss überprüft werden, ob es der Bestellung entspricht. Wenn die Bestellung nicht korrekt ist, informieren Sie unverzüglich die Firma Rasor®. Überprüfen Sie das Gerät auch auf mögliche Transportschäden.



2. TRANSPORT, VERPACKUNG UND LIEFERUMFANG

Die Schneideinheit wird in einem Karton geliefert, in dem sich auch die verschiedenen Zubehörteile befinden. Auf der Verpackung ist ein Aufkleber angebracht, der den Produktcode und die Seriennummer des bestellten Geräts angibt (siehe Abbildung 1). In dem Karton befindet sich ein Beutel (siehe Abbildung 2) mit den folgenden Zubehörteilen:

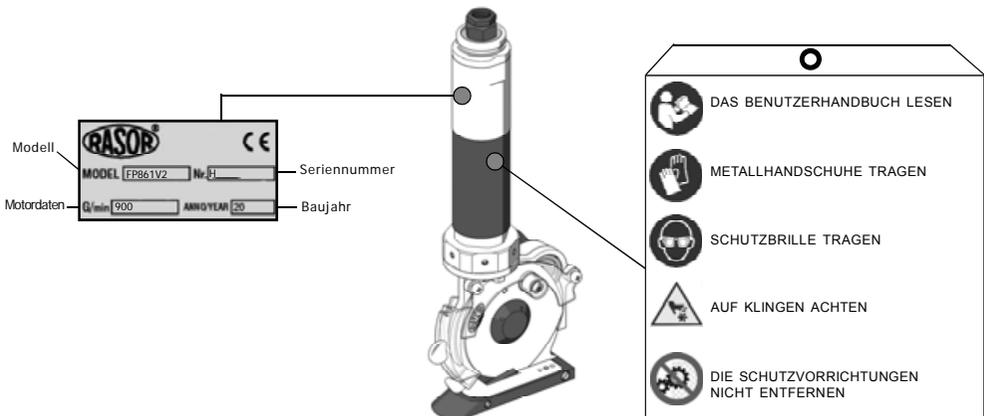
- 1) velseitige Klinge aus HSS Stahl;
- 2) Schlüssel zum Entfernen der Klingenmutter;
- 3) Stift zum Entfernen der Klinge.



3. KENNZEICHNUNGSSCHILD

Auf der Vorderseite der Schneideinheit befindet sich das Kennzeichnungs- und Konformitätsschild nach der MASCHINENRICHTLINIE 2006/42/EG (siehe unten). **Dieses Schild darf unter keinen Umständen entfernt werden, auch dann nicht, wenn das Gerät weiter verkauft wird. Bei Mitteilungen an den Hersteller bitte unbedingt die Seriennummer, die auf dem Kennzeichnungsschild steht, angeben.**

An der Schneideinheit befindet sich ein Schild mit Sicherheitsanweisungen, die von jedem Bediener genau eingehalten werden müssen. **Die Herstellerfirma ist nicht verantwortlich für Unfälle oder Schäden an Personen oder Dingen, wenn gegen die Sicherheitsvorschriften verstoßen wird.** In diesen Fällen ist ausschließlich der Bediener gegenüber den Kompetenzorganen verantwortlich.



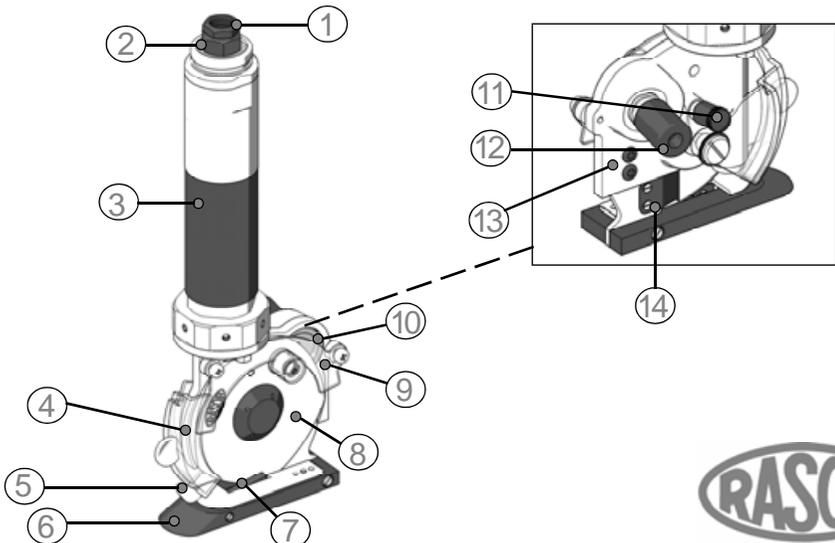
4. PRODUKTBESCHREIBUNG

Bei dem in diesem Handbuch beschriebenen Gerät handelt es sich um eine pneumatische Schneideinheit Modell FP861V2, die an dem dazu bestimmten Bügel auf Automatikgeräten (z.B. Vliesleger, computergesteuerte Schneidemaschinen, usw.) montiert werden kann. Da die rotierende Klinge und die Gegenklinge immer in Kontakt sind und die Stahlqualität der mitgelieferten Klinge sehr hoch ist, kann das Modell FP861V2 einen exakten und glatten Schnitt ausführen, ohne die zwei Ränder des geschnittenen Materials auszufransen. Der sehr kompakte und äußerst zuverlässige Motor ist vertikal, senkrecht zur Schneiderichtung, aufgestellt und, mit einer besondere Reihe von Durchmessern von 86 mm, ermöglicht Schnitte mit einer Stärke von bis zu 2,5 cm. Das hohe Drehmoment und die niedrige Geschwindigkeit ermöglichen sogar das Schneiden von gummiartigen und kunststoffbasierenden Materialien in dem Teppich- und leichten Fußbodenbereich. Ein besonderes Merkmal der Schneideinheit FP 861V2 ist die Möglichkeit, die Klinge jederzeit durch ein am Kopf der Schneideinheit montiertes Schleifgerät schleifen zu können, ohne diese vorher abnehmen zu müssen. Nach dem Schleifen der Klinge kann man die Schneidarbeit sofort wieder fortsetzen. Die Schneideinheit hat Schraubverbindungen für die meisten Luftleitungen. Ein fast wartungsfreier, sehr gut ausgewuchteter Hochleistungsmotor mit hoher Drehzahl reduziert die Schwingungen und die Geräuschentwicklung auf ein Minimum. Die Schneideinheit kann auch im Freien und zum Schneiden von feuchten oder nassen Materialien verwendet werden; sie ist daher besonders für Gerbereien, Färbereien usw. geeignet. Durch den Einsatz von Druckluft als Energiequelle kann das Gerät lange Zeit verwendet werden, ohne der Gefahr von Überlastung oder Heißlaufen für den Motor. Die mechanischen Teile sind aus Stahl und Bronze und brauchen erst nach vielen Betriebsstunden geschmiert zu werden.

DE
6

Elemente der Einrichtung

1	Gasanschluß 1/4" für Luftverbindung	8	Polygonale Klinge
2	Schalldämpfer	9	Hinterschutz Klinge (fest)
3	pneumatischer Motor	10	Schleifvorrichtung
4	Vorderschutz Klinge (beweglich)	11	Schmierbüchse
5	Bezugsspitze	12	Schleifknopf
6	Teflon® beschichteter Aluminiumfuß	13	Motorstütze
7	Gegenklinge aus Hartmetall	14	Gegenschneide



5. TECHNISCHE MERKMALE

Technische Merkmale der pneumatischen Schere FP861V2		Merkmale der verfügbaren Klingen	
Durchmesser der Klinge	86 mm mit Gegenschneide - aus Hartmetall	86PHSS	Pentagonale Klinge Ø 86 mm aus Stahl H.S.S.
Geschwindigkeit der Klinge	900 Umdrehungen/Min.	86THSSTF	Oktogonale Klinge Ø 86 mm aus Stahl H.S.S. mit Teflonbeschichtung
Schnitthöhe	ungefähr 25 mm	86THSSTN	Oktogonale Stahlklinge Ø 86 mm aus Stahl H.S.S. mit Titanbehandlung
Leistung	400 W bei Höchstdruck	86THSS	Oktogonale Stahlklinge Ø 86 mm aus Stahl H.S.S.
Betriebsdruck	max. 6 bar	86PHSSTF	Pentagonale Klinge Ø 86 mm aus Stahl H.S.S. mit Teflonbeschichtung
Gewicht	1100 g	86PHSSTN	Pentagonale Klinge Ø 86 mm aus Stahl H.S.S. mit Teflonbeschichtung
Gewicht mit Verpackung	2000 g	86TMD	Oktogonale Klinge Ø 86 mm aus Hartmetall (Widia)
Luftverbrauch	9 Liter/Sek.		
Min. Lichtstärke für die Arbeitsverfahren	LUX 200		
Schwingungen beim Start	< 2,5 m/s ²		
Temperatur	0 ~ 55°C		
Feuchte	10 - 95% ohne Kondenswasser		

Es handelt sich um ungefähre Angaben, die ohne Vorankündigung geändert werden können.

6. GERÄUSCHENTWICKLUNG

Der maximale erzeugte Geräuschpegel der Schneideinheit FP861V2 beträgt ca. 72 dB (A). Die Geräuschmessungen wurden gemäß der Vorschrift UNI ISO 15744:2008. vorgenommen. Der durch das Gerät erzeugte Geräuschpegel kann sich in unterschiedlicher Messentfernung (ohne System zur Filterung der Schallwellen) um wenige db (A) verändern. Die Geräuschmessungen wurden mit an den Abzug angeschlossenenem Schalldämpfer, der Teil der Lieferung ist und nie entfernt werden darf, gemessen.

ANMERKUNG

In Bezug auf die Rechtsverordnung über die Arbeitssicherheit 81/08 empfehlen wir den Eigentümern der Schneideinheit FP861V2, diese Vorschrift zu überprüfen.

7. ANWENDUNGSBEREICH

Die Schneideinheit FP861V2 wurde zum Schneiden mit rotierenden Klingen für Gewebe und andere Materialien, mit Ausnahme von Metall-, Holz- und Kunststoffmaterialien entwickelt, konstruiert und montiert.

Das Gerät darf nicht verwendet werden:

- in explosionsgefährdeten Umgebungen;
- in der Nähe von feinem Staub oder ätzenden Gasen;
- zum Schneiden von Plastik, Metall oder Holz.

Die Verwendung der Schneideinheit FP861V2 für andere als die oben angeführten Zwecke ist verboten und stellt eine Gefahr dar.

8. ANWENDUNGSSPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE

Um sichere Arbeitsbedingungen zu garantieren, müssen folgende Anweisungen eingehalten werden.

- Bei allen Arbeitsschritten müssen die Sicherheitsvorschriften des Landes, in das das Gerät verkauft wurde, eingehalten werden.
- Während der Inbetriebnahme, Wartung oder der Reparatur des Geräts, sowie beim Schneiden mit der Schneideeinheit herrscht STRENGSTES RAUCHVERBOT.
- Der Kunde verpflichtet sich, alle gesetzlichen Bestimmungen und geltenden Ordnungen bezüglich Sicherheit, Unfallverhütung und Arbeitshygiene zu beachten bzw. sein Personal dahingehend zu schulen. Darüberhinaus muss der Kunde alle Spezialbestimmungen für Sportplätze und öffentliche Einrichtungen nach eingehender Information kennen.
- Die Schneideinheit funktioniert auch ohne Schutzabdeckung. **Diese Abdeckung darf NIE entfernt werden.**
- Die verwendete Klinge muss immer auf die Festigkeit des zu schneidenden Materials abgestimmt werden.
- Der Kunde muss sein Personal mit den notwendigen Schutzvorrichtungen zum Ausführen der Arbeiten ausstatten. Weiterhin ist er auch für die Sicherheitsvorrichtungen verantwortlich, die vom Hersteller aufgrund spezieller Gefahrensituationen des Geräts oder des Arbeitsplatzes vorgeschrieben werden.
- Wenn die Klinge in Betrieb ist, dürfen an dem Gerät keine Einstellungen vorgenommen werden.
- Immer auf die Position der Luftleitung achten, damit sie nicht von der Klinge beschädigt oder durchtrennt wird.
- Die Schneideinheit FP861V2 darf auf O.E.M. Geräten montiert werden, sofern der Originalbau nicht verändert wird. Andernfalls muss die Veränderung von der Firma Rasor® zertifiziert werden.

9. RESTGEFAHREN

Obwohl das Gerät sicher ist, müssen die Bediener aufmerksam sein und darauf achten, die eigene sowie die Sicherheit anderer nicht zu gefährden.

- ☹ Die Schere funktioniert auch mit ausgebaute Schutzvorrichtung.

10. INSTALLATION UND VERWENDUNG

Um die Schneideinheit zu installieren und zu verwenden, sind die folgenden Anweisungen zu befolgen:

- 1) Einen geraden oder Winkelbügel Zum Fixieren der Schneideinheit an dem Oberteil der Motorstütze der Schneideinheit befestigen.

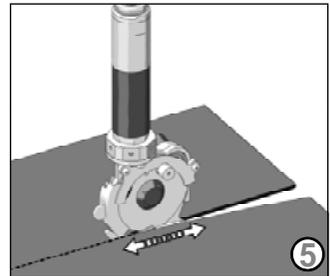
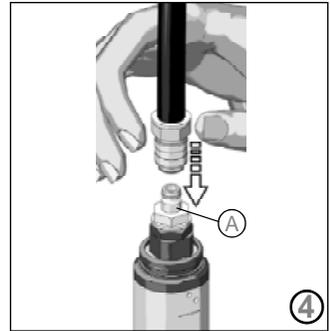
ANMERKUNG

Die Schneideinheit kann in jeder Position und in jedem Winkel montiert werden: vertikal, auf den Kopf gestellt oder seitlich. Die Aluminiumbasis muss die Maschinebene nicht unbedingt berühren.

- 2) das zu schneidende Material vorbereiten
- 3) die Luftleitung mit dem Schnellanschluss "A" (nicht mitgeliefert) verbinden (siehe Abb.4);
- 4) den Druckmesser (Zubehöerteil) auf 6 bar einstellen;
- 5) das zu schneidende Material auf die Stützvorrichtung geben (siehe Abb. 5);
- 6) die bewegliche vordere Schutzvorrichtung je nach Stärke des zu schneidenden Materials einstellen;
- 7) die Luftversorgung fern betätigen und schneiden.

ANMERKUNG

Die Schneideinheit FP861V2 kann auf zwei Arten funktionieren: entweder sie bleibt stehen (Materialvorschub) oder sie bewegt sich und das Material bewegt sich. Es ist wichtig, dass das zu schneidende Material so fest als möglich gespannt ist und keine Falten bildet.



ACHTUNG

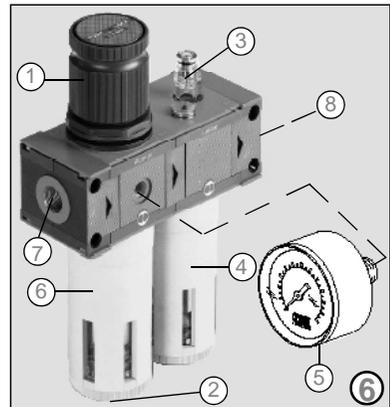
Um die Schneideinheit FP861V2 zu fixieren, dürfen nie die beiden Bolzen, die den Motor mit dem Schneideteil verbinden, verwendet werden. Das kann zu einem Bruch der Antriebswelle führen, was wiederum zu einem Garantieverfall führt.

11. LUFTDRUCKMESSER (ZUBEHÖR)

Die Schneideinheit muss mit geschmierter Luft mit einem Druck von 4-6 bar versorgt werden. RASOR® bietet einen Filterdruckminderer, der einen bereits geeichten Druckmesser enthält, als Zubehör an.

Der in Abbildung 6 angezeigte Filterdruckminderer setzt sich aus den folgenden Teilen zusammen:

- 1 - Druckminderer;
- 2 - Ablassventil für Kondenswasser;
- 3 - Öltropfeneinheit;
- 4 - Ölbehälter;
- 5 - Druckmesser;
- 6 - Behälter für Kondenswasser;
- 7 - Anschluss für Schnellanschluss an das Netz;
- 8 - Anschluss für Schnellverbindung mit der Schneideinheit.



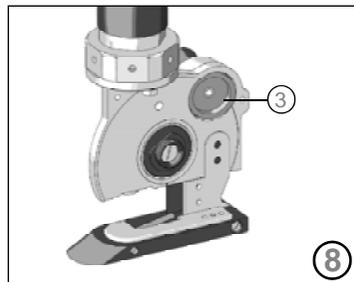
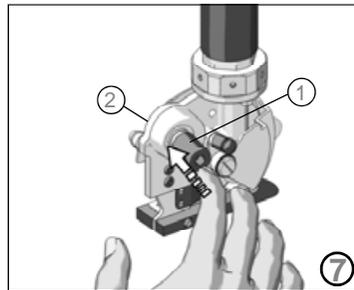
Anweisungen für die Verwendung und die Wartung finden Sie in dem mit dem Filter mitgelieferten Merkblatt.

12. SCHLEIFEN DER KLINGE

Nach einigen Betriebsstunden oder wenn die Schneideinheit nicht mehr schneidet, muß die Klinge geschliffen werden.

Dazu das Gerät einschalten und den Schleifknopf "2" (durch Drücken des Knopfs "1", wie in Abb. 7 angegeben) 3-4 Sekunden lang aktivieren. Den Vorgang 2-3 mal wiederholen.

Wenn das Schleifverfahren nicht wirksam ist, prüfen Sie die Abnutzung der Schmirgelscheibe "3" (siehe Abb. 8). Wenn die Schmirgelscheibe "3" zu abgenutzt oder schmutzig ist, ersetzen Sie sie.

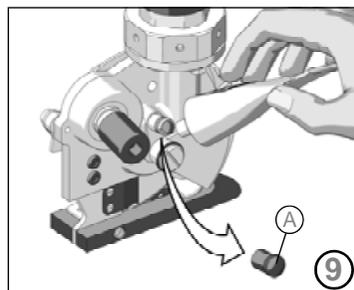


13. SCHMIERUNG

Alle 3-4 Betriebstage muss das Zahnradpaar geschmiert werden. Dazu die Schutzkappe "A" auf dem Kopf der Schneideinheit entfernen und das Gerät mit Rasor Schmierfett anfüllen.

Die Kappe "A" mit wenigen Umdrehungen festschrauben. Die Kappe "A" alle 3-4 Betriebstage um einige Drehungen festschrauben (siehe Abb. 9).

Wenn die Kappe vollständig festgeschraubt ist, Vorgang wiederholen.



ACHTUNG



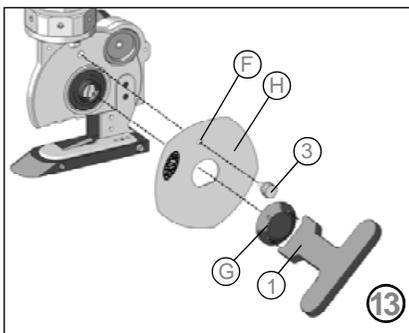
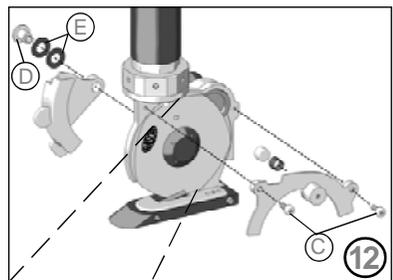
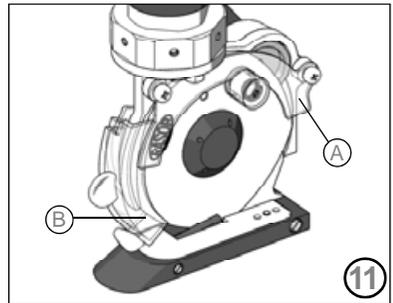
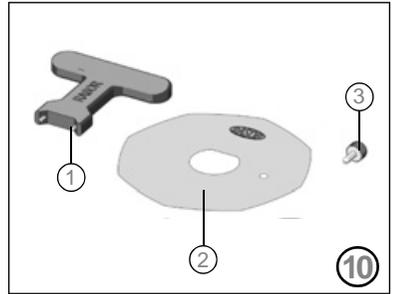
Die Klinge darf nie mit Schmierfett bzw. mit Öl verschmutzt sein.

14. ERSATZ DER KLINGE

Wenn die Klinge nicht mehr richtig schneidet (oder wenn sie schon mehrmals geschliffen worden ist), muss sie ausgetauscht werden. Dazu den Schlüssel "1" und den Stift zur Fixierung der Klinge "3" (in Abb. 10 angezeigt) verwenden.

Zum Austauschen der Klinge wie folgt vorgehen:

- 1) Schutzhandschuhe gemäß der Rechtsverordnung 81/08 (Verwendung individueller Schutzausrüstung) anziehen.
- 2) Zum Entfernen der fixen hinteren Klingensabdeckung "A" (siehe Abb. 10) die beiden Kreuzschrauben "C" mit einem Schraubendreher (vom Hersteller nicht mitgeliefert) wie in Abb. 12 angegeben herausschrauben.
- 3) Zum Entfernen der beweglichen vorderen Sicherheitsabdeckung "B" (siehe Abb. 11) den Stift "D" lockern und die beiden Abstandsstücke "E" wie in Abb. 12 angegeben entfernen.
- 4) Den Stift "3" in die Öffnung "F" (siehe Abb. 13) einsetzen, um die Klinge fixieren zu können (das Loch auf der Klinge und das auf dem Gerät müssen übereinstimmen).
- 5) Mit dem Schlüssel "1" die Mutter "G" herausschrauben und die Klinge "H" entfernen (siehe Abb. 13).
- 6) Die verbrauchte Klinge durch eine neue Klinge "2" ersetzen; dabei darauf achten, dass die Klinge auf der Welle in der richtigen Position zentriert ist und dass die Seite mit der Aufschrift Rasor zur Seite des Bedieners zeigt.
- 7) Alles wieder montieren und die Klinge schleifen.



15. FEHLERBEHEBUNG

DE
12

PROBLEM	LÖSUNG
Das Gewebe wird nicht geschnitten bzw. verklemmt sich zwischen Klinge und Gegenklinge	Überprüfen, ob Gegenklinge unversehrt ist
	Gewebetyp überprüfen
	Klinge schleifen
Die pneumatische Schere ist laut	Gewebestärke überprüfen
	Überprüfen, ob Klinge und Gewebe kompatibel sind
	Überprüfen, ob die Turbine richtig dreht
Die pneumatische Schere startet langsam, funktioniert mit Unterbrechungen oder startet nicht	Die Kraft der Federn des Stahlfußes prüfen
	Vorschubgeschwindigkeit verringern
	Die Schmierung durchführen
	Klinge ausbauen und Materialreste entfernen
	Den Schalldämpfer überprüfen
	Überprüfen, ob Zahnradpaar abgenutzt ist
	Überprüfen, ob die Pneumatik unversehrt ist
	Innendurchmesser des Rohres und des Anschlusses (mindestens 8 mm) überprüfen
	Den Betriebsdruck auf 6 bar einstellen

16. ERSATZTILLISTE/ EXPLOSIONSZEICHNUNG

KODE	BESCHREIBUNG	KODE	BESCHREIBUNG	KODE	BESCHREIBUNG	KODE	BESCHREIBUNG
86155	KLINGE 8-SEITEN 86 mm, STAHL H.S.S.	FP 86115	SCHAUPEL ROTOR	S86765	FEDER MIT DÜBEL	T105000	SPANNSCHRAUBE BLOCKIER-VORRICHTUNG SCHNEIDE
FP 86009	VERBINDUNGSFLANSCH	FP 86116	STIFT	S867900	SCHRAUBE BEF. GEGENSCHNEIDEHALTERUNG	T105200	BEFESTIGUNGSSCHRAUBE STÜTZE
FP 86017	VENTIL	FP 86117	HINTERFLANSCH	SW104101	SPANNSCHRAUBE HINTERSCHUTZ	T105300	UNTERLEGSCHEIBE
FP 86018	O-RING VENTIL	FP 86118	LAGER HINTERFLANSCH	SW104102	RING OLER	T105600	RING PASS-SCHNEIDE
FP 86019	STAHLKUGEL	FP 86119	VERSCHLUSS HINTERFLANSCH	SW104103	FEDER OLER	T105700	RING BEFESTIGUNG LAGER
FP 86020	FEDER	FP 86120	ZYLINDER	SW108000	GENGENKLINGENHALTER	T105800	LAGER KRANZ GETRIEBE
FP 86021	O-RING SITZ SCHALLDÄMPFER	FP 86120CPL	KOMPLETTE TURBINE	SW108100	GENGENSCHNEIDE AUS WIDIA	T106000	LINKE SCHRAUBE BEFESTIGUNG GETRIEBE
FP 86022	SITZ SCHALLDÄMPFER	FP 86121	O-RING	SW108200	SCHRAUBE BEFESTIGUNG GENGENSCHNEIDE	T106100	RING UNTERMESSER
FP 86025	FILTER-SCHALLDÄMPFER AUS BRONZE	FP 86122	MOTORGEHÄUSE	SW108600	SCHLEIF SATZ TYP Ø 25 x9 x 6	T106300	RING BEFESTIGUNG KLINGE
FP 86026	O-RING KLEINES UNTERSETZUNGSGETRIEBE	FP 8612302	GESCHLOSSENER STEUERKOPF	SW1086CPL	SCHMIRGELSCHLEIBE	T107500	SCHLÜSSEL AUSBAU KLINGE
FP 86028	UNTERSETZUNGSGETRIEBE	FP 86130	VERBINDUNG 1/4" MIT FILTER	SW108700	STIFT SCHLEIF SATZ	T107600	SPITZE BLOCKIERUNG KLINGE
FP 86101	SCHNECKE GETRIEBE	FP 86139	STAHLFUSS	SW108800	FEDER SCHLEIF SATZ Ø 11 mm	T107900	SCHMIERFETT
FP 86101CPL	KOMPLETTES PAAR VON GETRIEBEN	FP 86140L	SCHRAUBE BEFESTIGUNG FUSS	SW108900	BUCHSE ABZIEHVORRICHTUNG	T107905	SCHMIERÖL (30 ml)
FP 86103	VORDERLAGER WELLE	FP 86140R	ZAHNRING	SW109000	FEDER SCHLEIF SATZ Ø 6 mm	T8641M	HINTERSCHUTZ
FP 86104	SPANNRING	FP 86141	ALUMINIUMSTÜTZE	SW109100	KAPPE ABZIEHVORRICHTUNG MIT LAGER	T8641CPL	SET HINTERE SCHUTZVORRICHTUNG
FP 86106	HINTERLAGER WELLE	FP 86141CPL	KOMPL. ALUMINIUMSTÜTZE	SW109200	BEFESTIGUNGSSCHRAUBE KAPPE ABZIEHVORRICHTUNG	T8644V	VORDERE ABDECKUNG
FP 86107	VERBINDUNG	FP 86142	SCHRAUBE BEFESTIGUNG STÜTZE 10 mm	SW109300	STÄHLRING	T8644CPL	SATZ VORDERE ABDECKUNG
FP 86108	GEWINDERING	FP 86143	SCHRAUBE BEFESTIGUNG STÜTZE 18 mm	T101801	SPANNSTIFT	T864900	BLOCKIERVORRICHTUNG SCHNEIDE
FP 86110	AUSGLEICHRING	FP 86150	VERBINDUNGSWELLE	T104500	BEFESTIGUNGSSCHRAUBE VORDERSCHUTZ	T865400	ANTI FRIKTIONSBUCHSE
FP 86112	LAGER MOTOR FLANSCH	FP 86150CPL	KOMPLETTE VERBINDUNGSWELLE	T104501	PAAR VON BALLIGEN RINGEN	T8655V CPL	KOMPLETTE MOTORHALTERUNG
FP 86113	VORDERFLANSCH	FP 86159CPL	KOMPLETTER KRANZ GETRIEBE	T104700	KAPPE SCHMIERBUCHSE		
FP 86114	ROTOR	P029	GUMMISCHLAUCH	T104800	SCHMIERBUCHSE		

ZUBEHÖRE

CODICE	DESCRIZIONE	CODICE	DESCRIZIONE
P170	HOHLE SCHNELLVERBINDUNG - 1/4" GAS	P173	LUFTLEITUNG Ø 8x6 mm
P171	GEWINDEZAPFEN - 1/4" GAS		



GARANTIE

Die Schneideinheit Rasor® der Firma Elettromeccanica S.r.l. hat eine 12-monatige Garantie ab Rechnungsdatum, ausgenommen anderer schriftlicher Vereinbarungen.

Die Garantie umfasst alle Herstellungs- und Materialfehler und sieht das Austauschen von Ersatzteilen oder die Reparatur der beschädigten Teile nur durch unsere Techniker und in unserer Werkstatt vor. Bei Reparaturen innerhalb der Garantie **muß das komplette Gerät vom Kunden an die Firma Rasor® geschickt werden. Reparaturen von Einzelteilen in Garantie können nicht angenommen werden.**

Das zu reparierende Gerät muss FREI HAUS geschickt werden.

Nach der Reparatur wird das Gerät AUF KOSTEN DES KUNDEN zurückgeschickt.

Die Garantie umfasst weder Techniker vor Ort noch den möglichen Ausbau der Schneideinheit.

Wenn es aus praktischen Gründen notwendig ist, dass einer unserer Techniker geschickt werden muss, werden dem Kunden die Kosten inklusive Reisespesen berechnet.

Von der Garantie ausgenommen sind:

- durch unsachgemäße Verwendung oder Montage verursachte Schäden,
- durch Fremde verursachte Schäden,
- durch Fahrlässigkeit oder mangelnde Wartung verursachte Schäden,
- Klingen und Verschleißteile.

Die Garantie erlischt:

- bei Zahlungsunfähigkeit oder anderen Vertragsnichterfüllungen,
- wenn ohne unsere Zustimmung Reparaturen oder Veränderungen an der Schneideinheit vorgenommen werden,
- wenn die Seriennummer verändert oder gelöscht wird,
- wenn Schaden durch unsachgemäße Verwendung oder durch abnormale Betriebsbedingungen verursacht wird,
- wenn sich herausstellt, dass das Gerät von nicht durch Rasor® Elettromeccanica S.r.l. autorisiertem Personal abmontiert, verändert oder repariert wurde,
- wenn die Schneideinheit für andere als die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke eingesetzt wird.

Reparaturen, die innerhalb der Garantiezeit durchgeführt werden, verlängern die Garantiedauer nicht.

Gerichtsstand ist Mailand (Italien).

Wir danken im Voraus für die gründliche Lektüre und sorgsame Benutzung dieses Handbuchs und ersuchen Sie, uns über sinnvolle Änderungen zur Verbesserung oder Vervollständigung des Handbuchs zu informieren.

RASOR ELETTROMECCANICA SRL

Via Vincenzo Caldesi 6

20161 Milan · Italy

ph. +39 02 66 22 12 31

fax +39 02 66 22 12 93

info@rasor-cutters.com

www.rasor-cutters.com

FOLLOW US:

